



"\$ % & ' (

) ** ++,
+- +

_____ / (0%

1 " % (, ! 2 " " 3 (" ! (% %
_____ (5 " ' % ! 6 " & % & ' 6 # "\$
7 8 ! t e l l e q u ' a m e n d é e p a r l e P r o
. 9 +

/ 3 2 ! & % %
3 2 " % (8 %

Date d'entrée en vigueur
à l'égard de _____ 0%

) " ! " # . 9 +) " // (0 %
/ _____ " < =

> ((6 3 2 , !

, 6 % " " . " ((\$ " ? % " ' , 3 ' , , ' 1 ' B A 0 % ' ' '
> % ! -C 3 ' . -D " " 3 2 ? (0 % E , / .





. # # . > +

3 " & % ' # "\$ % &' 7 * %

%! 6 " & % ' 6 # "\$ % &' 7 8 !

FFFFFFFFFFFFFFFF

) " ! " 3 / " ") " ! " / " "

% !&% ' " ' ! " # \$

/ ?& (?% (. = & G ? % 1 (B%) (?%

, " 3 & , ((H / (" ((3 % (= & (" 3 & ' 3 \$ \$ % (= & (% 3 ? , ! B% % ?3(" ! ?" " = B " " (3 3 \$ I , ! B% % ?3(" ! ?" " = Be "amended Convention") in accordance with the ((tHmeliné (to which " " & 3 / 8 & B% , (?% ?& (. = & G ? % 1 fter the "CR\$ MCAA"J) on

, " 3 & ' % "% " ? ' (3 3 , ! " ! 3(" ! "" " 3 = \$ 3" \$ & & * % H = \$ H 3' 3(" ! "" " 3 & " * % " & H & H (3 3 , !3 " " I J

, " 3 & ? (3 3 , ! ! 3 " 3(" H (I (% % & (3 3 , ! " ! 3(" ! "" " = \$ 3" & " =J

B 3 % ((\$ " \$ 8% "3 % 3 (3 3 , ! = \$ 3 " ' " 0% ' " 3 & 8% "3 " H (3 3 & ! 3" \$ & & " = " * & H & J

? K H 3& & = " & I (3 3 , ! H % 3 \$ \$ % 3 ? " 3 & " (3 3 , ! 3 3 ,)# B,?? (H I H " = \$ " 3 & " = 3 " " \$ J (3 3 , ! \$ 3 & 3 " \$ J

G% K H 3& & ' ' H I (3 3 , ! H % 3 \$
(% 3 ? = \$ 3" (3 3 , ! 3 ,)# B,?? = " & I
" I " 3 = & 3" & " = J " (3 3
\$ I " 3 = & 3" & " = J " (3 3
) & " & (! 3 % 3 ? (3 3 , ! 3
B,?? (" 3 -% H 0% " " \$! & 8% "3 " 3 & 8% "3
(" (& 3 H " 3 & 8% ("3 " 3 = & 3
(% 3 ,)# B,??J
, (& 8% "3 - 3" 3 ,)# % 3 ?
(3 3 , ! 3 ,)# B,??' " H (-% " % " 94
? 7 (3 3 , ! " \$ & ! 3 \$ (" ,)# B,??'
! & " = ! & 8% "3 H "% (" J
, ((H / (3 " (3 3 , ! " ! 3
H (" ,)# B,?? 3(" % 3 " " ,)# B,?? \$ H
, ((H / (3 " (3 3 , ! ! (3 " (3
3 ! & 8% "3 ! = \$ 3" & " = H "% (3
, ((H / (3 " (3 3 , ! " " !
3(" ! " " % 3 " ? 7'(\$ HH / (3
I " (3 3 , ! ! (3 " (3 " " !
" 3" & " = H "% (" ! & 8% "3
" " " -% H 0% " " 3 (= & 3 % 3 ,)# B,?
" & 3" " 3 & 8% \$"3 ,)# B,??

) *transmise par une Note Verbale de l'Ambassade du
auprès de l'Union européenne, datée du 15 mai
Général de l'OCDE*

Déclaration relative à la date d'effet pour les éc
multilatéral entre autorités compétentes concernant
%= (" "

, " 3 0% , ((H 3 / (0% pris l'engagement d'échanger
3 " " & (6" 3 et que, pour être en mesure d'échan
renseignements en vertu de la Convention concernant l'assis
en matière fiscale telle qu'amendée par le Protocole
3(" ! (% % (5- 5" ,L! (3 M ((%
3 % Pl e s' est en (g d'gée 3 / (0% " & % /
d'adhésion à l'Accord multilatéral entre autorités c
" & (" " %= (" - 5" IL" AMAC MNC D ! J

, " 3 0% ' (6 " 28(6) , la Convention amendée s'a
administrative couvrant les périodes d'imposition qui
l'année qui suit celle durant laquelle la Convention
ou, en l'absence de période d'imposition, elle s'app
\$ & " " " " 8 ! ' % 5) janvier de l'année qui s
laquelle la Convention amendée est entrée en vigueur

Considérant que l'article (3 ! 0% 3 %= l " % %"
convenir que la Convention amendée prendra effet pou
portant sur des périodes d'imposition ou obligations

, " 0% 3 " " & (" % ! N "(" % d % 3 3
Convention amendée que pour ce qui concerne des périod
8% 3 3 " (" % 0% , ! (3 " \$ 0% '
8% 3 " (" l % s l % Convention vient d'entrer en v
% ! % " " " 3(" ! %= 8% 3 " 3 " " 0%
d'imposition ou les obligations fiscales en vertu de l'annex
" % ! J

Reconnaissant qu'une Partie existante à la Convention
des renseignements devrait être amendée et de l
concerne des périodes d'imposition ou obligations
Convention amendée si les deux Parties déclarent s'en

Reconnaissant en outre qu'une nouvelle partie à la C
Partie existante des renseignements devrait être amendée et de l
pour ce qui concerne des périodes d'imposition ou des
3 " , ! (3 es" deux Parties déclarent s'entendre s
d'effet

Reconnaissant que les renseignements reçus en vertu
l'AMAC NCD peuvent donner lieu à des demandes de suivi
8% 3 (' 0% (N(3 3 3 0%
juridiction émettrice a échangé automatiquement des r

Confirmant que la capacité d'une j " & (" ! " " > , /
de l'Article 3 de la Convention amendée et de l'AMAC NCD, ai
demandes de suivi formulées en application de l'Article
dispositions de l'AMAC NCD, y compris les périodes de
qui y figurent, quelles que soient les périodes d'im
3 " % = 0 % " & (" " J

O , ((H 3 / (30 % que la Convention amendée s'appli
dispositions de l'AMAC NCD pour ce qui concerne l'ass
, ((H 3 (/ 0 % " % " l " 6 , ! (3 0 %
déclarations similaires, quelles que soient les péri
8 % 3 3 " % = 0 % " " " & (" "

O , ((H 3 / (30 % que la Convention amendée s'appli
concerne l'assistance administrative (voir prévue par son a
" % " l " 6 , ! (3 0 % " " § " 3 " 0 % " 0 % "
les périodes d'imposition ou les obligations fiscal
" & (" " ' " 0 % " " " % 3 " 3 (3 " 3 "% !
" & (" angés en vertu de l'AMAC NCD pour des péri
émettrice couvertes par l'AMAC NCD.